

恆昌電子（深圳）有限公司

深圳鹽田區沙頭角恩上路 84 號 20 小區 1 棟 C-207

Tel : (852) 3618-7808 Tel: 86755-2535-3546 Fax : (852) 8169-2860

Websites: www.vcec.com & www.vcec.net Email: ycec_lzm@yahoo.com.hk

稅務局
田土稅務官
陳思琪小姐：

Tel : 2594 2365

Fax: 2519 6865

有關貴署檔案號：6K1-Z9090445(N)。

多謝24/6的談話、及收到了《選擇個人入息課稅及申請扣取及免稅額》的傳真表格，現傳真給閣下。

有關上述檔案、即來自英皇道989號新威園大廈E601單位房產申延出的稅單，現又隨後附上**授權書**，由於上述檔案之林恒傑在國外讀書且本人亦不在港，如有任何爭議的信件或指示，為避免可能有的郵遞延誤，可第一時間傳真到本人的Fax：8169-2860，及後由Tel：3618-7808電話通知即可。

謹此！


2013年6月27日

Fax: 2519 6865
am 12:15

新威園 e601 業主

林恒杰

授權代表

林哲民 



稅務局
香港灣仔告士打道5號
稅務大樓
香港郵政總局郵箱132號
電話號碼：187 8088
傳真號碼：2877 1232
網址：www.ird.gov.hk

來函請敘明檔案號碼

檔案號碼 6E1-29090445

選擇個人入息課稅及申請扣除及免稅額

Fax: 2519 6865

2011/12 課稅年度

申請人如屬已婚人士(並非與配偶分開居住)，而夫婦均有應課稅入息，夫婦須一併選擇個人入息課稅。

本人/本人及配偶*選擇上述課稅年度的個人入息課稅

第1部 個人資料	本人 先生/女士/小姐*	配偶 先生/女士/小姐*
1. 姓名(英文)，先寫姓氏(請用正楷書寫)	Lin Heng Jie	
2. 姓名(中文)	林恒杰	
3. 香港身分證號碼 見背頁附註(1)	Z909044 (5)	
4. 本人/本人及配偶*符合資格，並願意選擇個人入息課稅 見背頁附註(2)	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
5. 本人的配偶在本年度內有應課薪俸稅、物業稅或利得稅的入息	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input checked="" type="checkbox"/> 不適用
6. 本人於本年度內合夥經營業務的數目		
7. 本人於本年度內擁有部分業權的出租物業的數目		

如你已在上述課稅年度的個別人士報稅表(BIR60)內申請下列各項扣除及免稅額，你無須填寫第2部。請簽署背頁末端的聲明書。

第2部 扣除及免稅額

8. 認可慈善捐款 見背頁附註(3)

在本年度作出但卻沒有在同一課稅年度的個別人士報稅表(BIR60)內申報的認可慈善捐款	\$
--	----

9. 利息扣除 見背頁附註(3)

物業 1

物業 2

(1) 申請扣除利息支出的物業詳情： (i) 物業地點	物業 1		物業 2	
	本人 %	配偶 %	本人 %	配偶 %
英皇道989號，新威園大廈 E601				
(ii) 貸款用於購入上述物業，並以物業作按揭或押記	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
(iii) 借人貸款屬再次按揭貸款(若「是」，必須同時填寫第4點)	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
(iv) 所佔業權(按土地註冊處的擁有人紀錄)	本人 %	配偶 %	本人 %	配偶 %
(2) 申請扣除為獲取物業出租收入所佔的利息支出	\$	\$	\$	\$
(3) 申請扣除居所貸款利息： (i) 居所貸款利息支出總額	\$	\$	\$	\$
(ii) 所佔已付的居所貸款利息數額	\$	\$	\$	\$
(iii) 本人獲配偶提名申請扣除他/她繳付的居所貸款利息，他/她沒有任何應課稅入息	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
(iv) 本人/我們全年以上述物業作居所用途	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
(4) 物業再次按揭貸款的利息支出： (i) 再次按揭貸款的貸款機構名稱				
(ii) 再次按揭貸款額	\$	\$	\$	\$
(iii) 於本年度就再次按揭貸款所支付的利息	\$	\$	\$	\$
(iv) 支付上述(iii)項利息的期間	至		至	
(v) 前次按揭貸款贖回日期	日 / 月 / 年	日 / 月 / 年	日 / 月 / 年	日 / 月 / 年
(vi) 前次按揭貸款贖回時的餘額	\$	\$	\$	\$
(vii) 於本年度內就前次按揭貸款所支付的利息	\$	\$	\$	\$
(viii) 支付上述(vii)項利息的期間	至		至	

如需本通知書的英文版，請致電(187 8088)或傳真(2519 9316)與本局聯絡。

The English version of this notice may be obtained by contacting this Department by phone (187 8088) or fax (2519 9316).

請轉後頁

10. 已婚人士免稅額

(1) 本人申請已婚人士免稅額	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
(2) 如你與配偶已分開居住，請敘明在本年度內支付予他/她的生活費款額	\$

11. 子女免稅額及供養兄弟姊妹免稅額

姓名	關係 (請敘明子女/兄弟/姊妹)	出生日期 (日/月/年)	如受養人於本年度內： 年滿 18 歲但未滿 25 歲， 並接受全日制教育，填 「1」；年滿 18 歲，但因殘 疾而不能工作，填「2」。	如受養人為兄弟/姊妹，請提供他/她的父母詳情			
				父親		母親	
				姓名	香港身分證號碼	姓名	香港身分證號碼

12. 單親免稅額 (如你在本年度內全年屬單身、離婚、喪偶或已婚但與配偶分開居住的人士，此項才會適用。)

本人在本年度內獨力或主力撫養上述第 11 項所提及的子女。(如全年填「1」，非全年填「2」)

13. 供養父母/祖父母/外祖父母免稅額及長者住宿照顧開支

	第 1 受養人	第 2 受養人
(1) 姓名(請用正楷書寫)	父-林哲民	祖母-葉秀鳳
(2) 出生日期(只須填寫月份及年份)	04月1952年	02月1930年
(3) 與本人或本人配偶的關係(即說明受養人為父/母或祖父/母或外祖父/母)		
(4) 香港身分證號碼	D188015(3)	K 059217(A)
必須填寫第(5)點或第(6)點		
(5) 申請供養父母/祖父母/外祖父母免稅額：		
(i) 受養人在本年度內通常在香港居住。	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
(ii) 受養人在本年度內連續與本人同住而並無付出十足費用(若同住少於 6 個月，請留空)；或 本人或本人的配偶在本年度內給予受養人不少於 \$12,000 的金錢作為生活費。	全年同住 <input type="checkbox"/> 至少 6 個月同住 <input type="checkbox"/>	全年同住 <input type="checkbox"/> 至少 6 個月同住 <input type="checkbox"/>
	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
(6) 申請長者住宿照顧開支扣除：		
(i) 受養人居住的院舍名稱		
(ii) 本人或本人的配偶在本年度內所支付給上述院舍的住宿照顧款額(由任何人士或機構付還的數額，不應計算在內)	\$	\$
(7) 如受養人在本年度內年齡不足 60 歲，請敘明他/她是否在本年度內有資格申領政府傷殘津貼	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否

14. 傷殘受養人免稅額

(1) 受養人姓名(請用正楷書寫)		
(2) 與本人或本人配偶的關係(即說明受養人為配偶、子女、兄弟、姊妹、父/母或祖父/母或外祖父/母)		
(3) 受養人在本年度內有資格申領政府傷殘津貼	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否

請注意：就中索上述第 13 及 14 項免稅額及/或長者住宿照顧開支，本局可能會向社會福利署查詢有關資料。

聲明書

本人 林恒杰 (檔案號碼：6K1-Z9090445(N))
 謹此聲明，在此表格及所有附件所填報的資料均屬真確，並無遺漏。
 日期：27-6-2013 簽署：[Signature] (本人) 簽署：[Signature] (配偶)
 (在本表格提供不正確資料可招致罰款。)

附註：

- 請刪去不適用的部分。
- (1) 如無香港身分證，應敘明護照號碼及國籍。
- (2) 申請人須年滿 18 歲，或年滿 18 歲而父母雙亡；及申請人或其配偶(如已婚)須是香港「永久性居民」或「臨時居民」。「永久性居民」是指申請人或其配偶通常於香港居住。「臨時居民」指申請人或其配偶在作出選擇的課稅年度內，在香港逗留超過 180 天，或在兩個連續的課稅年度(其中一個是作出選擇的課稅年度)內，在香港逗留超過 300 天。
- (3) 現時並無遞交證明文件，但須保留以便日後可提交查驗。
- (4) 有關申請上述免稅額及扣除須符合法例訂明的條件，請參閱「個別人士報稅表指南」或瀏覽 www.ird.gov.hk。

你提供的資料將用於稅務用途。本局亦可能會把部分資料交給法例授權接收的其他人士。除了《個人資料(私隱)條例》規定的豁免範圍之外，你有權要求查閱及改正你的個人資料。有關要求應向評稅主任提出。

本人 林恒杰

持有香港身份証號碼： Z909044(5)

現居於 官塘興業街 14 号 永興工業大廈 13/F C-4

謹以至誠鄭重聲明：

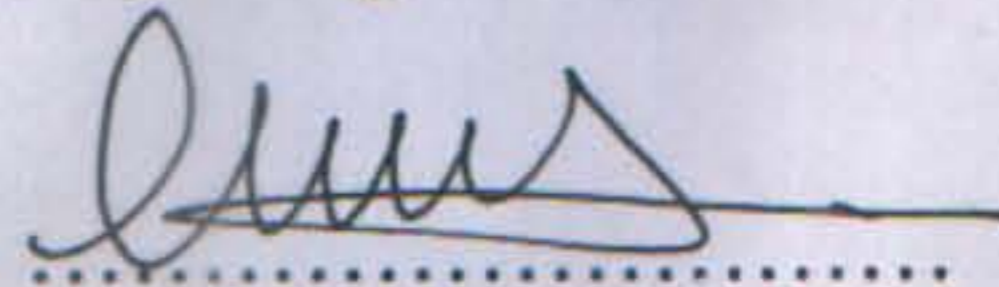
授 權 書

我，Lin, Heng Jie (林恒傑) 香港身份證號碼 Z909044(5)，茲授權 Lin Zhen Man (林哲民) 香港身份證號碼 D188015 (3) 將永遠全權處理 本人名下如下物業之租務並可簽署向銀行借貸或業權買賣契約，包括收取租金、轉讓金或由相應業權事務申延可能須出席法庭訴訟之全權代表呈述權，該項業權地址如下：

989 King's Road, Sunway Gardens Blk E 6/F Flat E1.

2011 年 4 月 20 日

Lin, Heng Jie



Z909044(5)



本人謹憑藉<宣誓及聲明條例>衷誠作出此項鄭重聲明，並確信其為真確無訛。

此項聲明於 **20 APR 2011** 在香港特別行政區九龍城民政事務處作出，內容已由現任職於 商人 的 林哲民

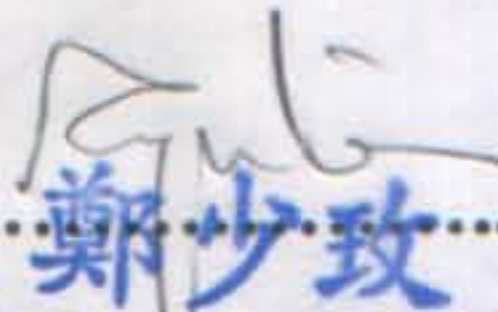
以 廣東 語向聲明人 林恒杰 真實明確及清晰地宣讀，該聲明人向本人證實他已明白本聲明之內容。



(聲明人簽署)

在本人面前作出：

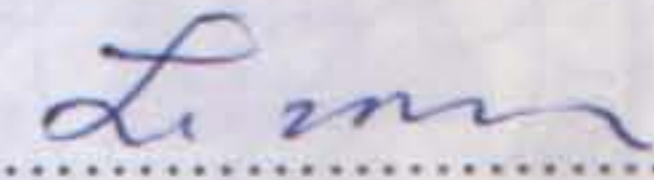
監誓員：



CHENG SIU MUI CYNDIA

謹以至誠

本人 林哲民 現任職於 商人 鄭重聲明，本人諳熟中文，本人已將本文件內容真實明確及清晰地向聲明人 林恒杰 宣讀。



(宣讀人簽署)

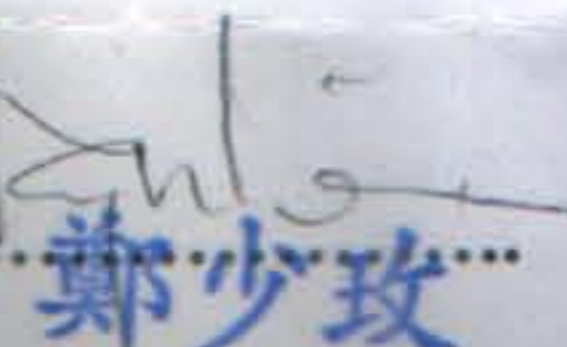
持有香港身分證號碼

D188015(3)

此項聲明是於 **20 APR 2011** 在香港特別行政區九龍城民政事務處作出。

在本人面前作出：

監誓員：



CHENG SIU MUI CYNDIA

